



CERETANIA

PERIODIC QUINZENAL
Defensor dels interessos
:: de CERDANYA ::

Preu de Subscripció: 8 pessetes l'any Trimestre, 2 pessetes Número solt: 40 cèntims



El joven

Francisco Javier Pujol Bordanova

falleció cristianamente el día 1.º del corriente a los 22 años de edad

(E. P. D.)

*Sus afligidos: padres, hermanos, abuelo, tía, primos
y demás familia, ruegan a sus amistades un piadoso
recuerdo para el alma del finado.*

Puigcerdá, Mayo de 1933.

DE LA QUINZENA

Primer de Maig: vaga general oficial. I a Puigcerdà, vaga general oficial i municipal.

Nosaltres, som així. Que el Govern de Madrid decreta la llibertat de vagar i limita les manifestacions dins els locals socials? Doncs, a la nostra Vila, el senyor Batlle autoritza la manifestació pública i invita a tots els ciutadans a tancar els comerços i botigues per a que tinguin lleure d'admirar-la!

I a fe que n'hi havia per a admirar-la! Que consti que parlem sense la més petita punta irònica.

La manifestació del Primer de Maig d'enguany ha constituït un magnífic exponent de ciutadania i un alt exemple, pels organitzadors d'aquella altra manifestació, també anual, del 10 d'Abril.

En la manifestació obrerista la majoria de banderes anaven amb una llaçada catalana; no hi havia una pancarta que no estigués escrita en la nostra llengua; hi havia un estol de noies que honoraven la seva raça ostentant al pit la llaçada de les quatre barres.

En la manifestació patriòtica del 10 d'Abril, la nostra bandera restà negligida i fins, potser, i tot, absent dels cors.

Apreneu la lliçó, patriotes de Puigcerdà! Que els vostres pares no varen pas defensar la Vila solament perquè així salvaven llurs interessos, no.

Lluitaren i donaren la vida —principalment— per a defensar els principis sagrats de liberalisme i democràcia, amenaçats per l'absolutisme carlista. Principis bàsics que, de sempre, han orientat al poble català cap a la llibertat. Democràcia i llibertat sentides pels nostres avant-passats per l'imperi instintiu de la raça. Sí demòcrata i liberal ha estat Puigcerdà, demòcrata i liberal ha estat Catalunya!

No cal, doncs, empetitir mai més la Festa del 10 d'Abril. El commemorar l'heroisme avial, glorifiquem aiximateix a la raça. Recordem nos una mica menys de Cabrinetty —un militar que complí amb el seu deure— i una mica més de Catalunya, la nostra pàtria, que fou també la pàtria dels herois d'ales hores i la mare gloriosa que els hi do-

nà la voluntat indispensable pel gest viril del sacrifici.

Els obrers de Puigcerdà han donat l'exemple. Es pot ésser de qualsevol estament; es pot tenir qualsevol ideal; es pot pertènixer a qualsevol partit, però, és indispensable per a un català la premisa prèvia de catalanista.

A Catalunya, un comunista català ha d'ésser catalanista; i un esquerrà, i un liberal i un conservador i un feixista i un carlí catalans, han d'ésser catalanistes.

I si alguna vegada trobeu algú que us digui el contrari, mal fieu-vos-en. O és un falsari que vol defensar amb una teoria política absurda els seus interessos particulars o és un analfabet. Un analfabet tant analfabet com aquells que un dia es cregueren de bona fe que la bandera catalana era sinònim de carlina!

Als primers, escolteu los, que aviat els hi veureu l'orella; veureu que Catalunya per a ells és una mena de colònia; un coto cerrado. Als segons, amb tota la bona voluntat que sigueu capassos, il·lustreu-los un xic: poseu una mica d'ordre en el garbuix de llurs idees i doctrines mal·llegides i pitjor païdes.

Però, aneu en compte, que a voltes són guits.

NOTICIARI

NOVA FABRICA. — El nostre bon amic Francesc Dafis ha establert una fàbrica de gaseoses a la nostra Vila.

La seva instal·lació moderna i el seu interès en servir bé, han de contribuir a l'arrelament del negoci que acaba d'establir i en el qual li desitgem molta sort i prosperitat.

ENTRE NOSALTRES. — Durant uns dies han estat entre nosaltres els joves artistes senyors Borrell i Puig-dengolas. L'objecte de la seva estada ha estat venir a cercar a Cerdanya uns quants dels seus bells recones que es troben, particularment durant la primavera, en el millor punt, per a ésser plasmats sobre la tela. Sembla que l'estada els hi ha plagut força i que no se'n tornen pas amb el sac buid. Ho celebrem.

Es ven la casa n.º 40

del carrer d'Espanya d'aquesta Vila Completament nova, composada de sis pisos. Renta 6.000 pessetes al any Raó: BANCO CERETANO

LA FESTA DEL PATRO DE CATALUNYA. — Durant aquesta diada hom pogué veure uns quants balcons endomassats amb la bandera barrada Són coses que fan de bon mirar.

EL COLL DE PUIGMORENS. — Des de fa uns dies, està completament oberta al trànsit, lliure de neus, la carretera que travessa el dit coll. Ja ho sabeu, doncs, automobilistes.

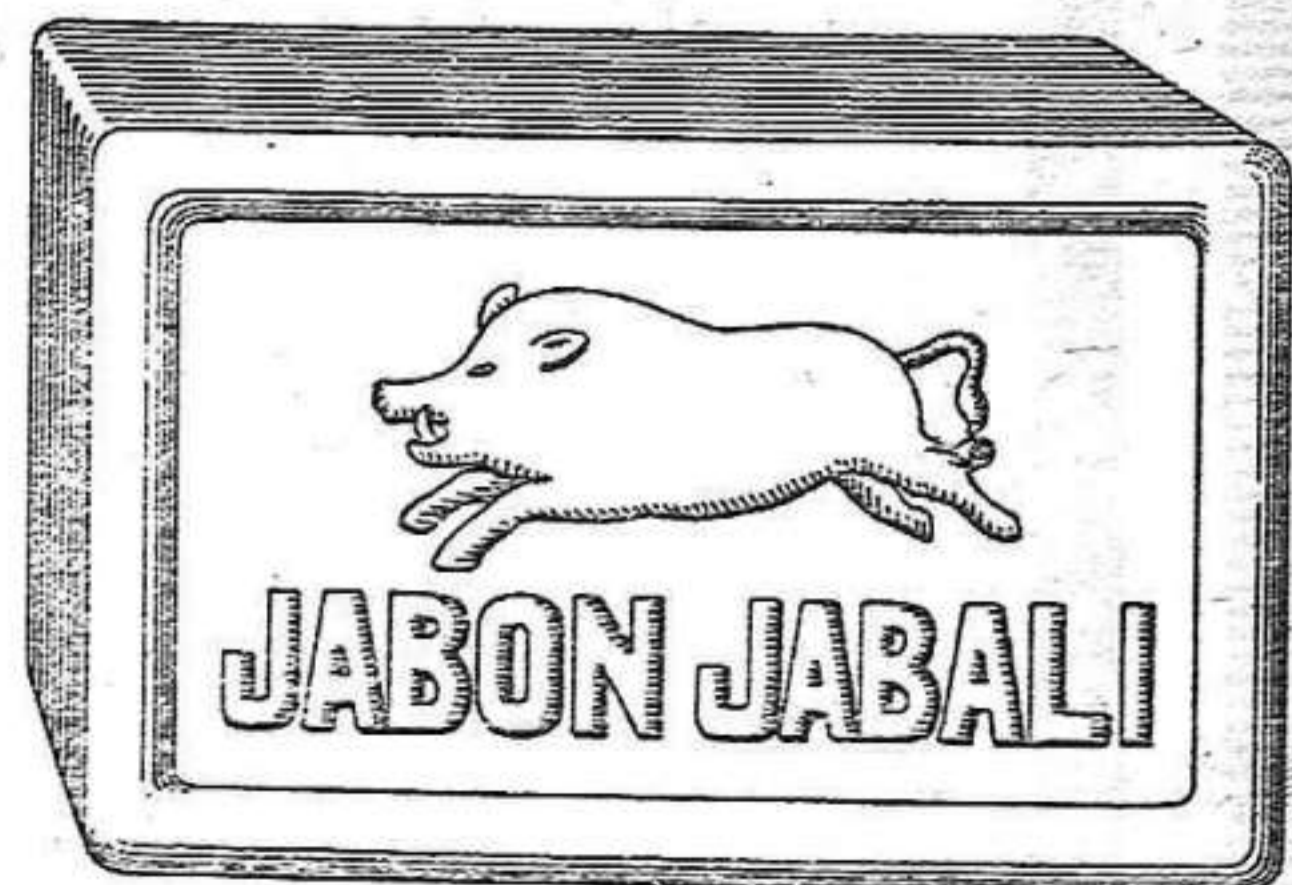
ES VEN

un hort situat sota la Plaça Salmeron amb vista sobre l'esplanada de l'estació.

L'ESTANY. — Avui ja gairebé restarà ple de nou el nostre estany. Ja era hora, car la seva buidor li treia tota la seva bellesa.

sabons
BARANGÉ

duren més
renten millor



El nou horari del Transpirenenc

A partir del 15 del corrent regiran uns nous horaris de trens. Creient que als nostres lectors els interessaria poguer assabentar-se de les modificacions que aquests horaris presentessin amb els actuals, hem fet mans i mànegues per a obtenir-los. A l'hora que escrivim això no s'havien publicat encara oficialment. Però, gairebé podem assegurar que els nous horaris que donem a continuació seran els que regiran a partir del 15 de Maig, perquè el redactor encarregat d'aquesta secció és un xicot aficionat a les profecies, les quals, alguna vegada, acostuma a encertar.

Barcelona-Puigcerdà

TRENS	Sortides Barcelona	Arribades Puigcerdà	Arribada a La Tour
Exprés	6'15	9'55	10'05
Correu	8'15	12'50	13
Exprés	13'15	16'45	16'55
Lleuger	16'45	21'05	21'15

Puigcerdà-Barcelona

	Sortides Puigcerdà	Arribades Barcelona
Lleuger	6'30	11
Exprés	8'10	11'30
Correu	16'30	21
Exprés	18'55	22'20

IMPORTANT. — *L'express que sortirà de Barcelona a les 6'15 i el que sortirà de Puigcerdà a les 18'55, circularan diàriament des del 15 de Juny al 15 de Setembre.*

Cal remarcar amb veritable satisfacció les reformes introduïdes. La primera i principal d'elles és l'acceleració de la marxa de tots els trens, que en dos o tres dels mateixos arriba a escursar-se a 3 h. 25. Després, el nou express del matí que arribarà prop de les 10 i l'altre, del vespre, que no sortirà fins prop de les 7 de la tarda, permetran als barcelonins en una sola jornada venir-se a gaudir de Cerdanya.

Quan, temps enrera, des de les pàgines de CRETANIA donàrem fè de la bona voluntat que havíem trobat en la Companyia del Nord, era perquè així ens constava i de la qual aquest nou horari n'és una prova.

Està clar que no podríem acceptar aquest rè-

gim com a definitiu. Però, com a solució provisional, mentre esperem la construcció per l'Estat de la nova sub-central de Toses, la creiem i, com nosaltres els nostres lectors, no sols acceptable sinó, també, d'agrair. Cal pensar que per a arribar a aquest nou horari ha calgut modificar tots els horaris i totes les marxés dels trens que van a Ripoll, Sant Joan i Granollers, que forçosament han de passar per la mateixa línia i per una sola línia. Hi ha tren que de Puigcerdà a Barcelona es veu obligat a efectuar en diverses estacions fins a cinc creuaments!

Voldríem, però, en el terreny pràctic de les realitats, i per a millorar en el possible aquest nou servei, que l'express que sortirà a les 6,15 de Barcelona i que arribarà a les 9'57, fos convertit en correu; cosa indispensable tot l'any per les necessitats de la Vila i, a l'estiu, per l'enorme afluència d'estiuejants, que amb el tren correu que arriba a les 12'52 es continuarà rebent la correspondència a mitja tarda.

Aquest mateix tren que, passada la temporada d'estiu, només circularà els dies festius fins a Ribes, caldria que continués fins a Puigcerdà.

I que, desaparegut aquest mateix tren de la circulació a partir del 15 de Setembre, i suposant que se l'hagués convertit en correu, sigui substituït —a partir de Ripoll— per un mixte de marxa accelerada, que reculli la correspondència del correu que arriba a Ripoll pels volts de les 10. Aleshores fins durant l'hivern, es podria repartir la correspondència abans del migdia.

Aquestes són unes suggestions que ens permetem fer publicament, perquè si el Sindicat de Turisme de Puigcerdà ho creu convenient, siguin recollides i, apoïades per la seva autoritat, siguin elevades a l'Administració Principal de Correus de la Província i al Director de la Companyia del Nord.

Ara, només ens cal continuar treballant prop dels poders públics per a obtenir la construcció de la nova sub-central de Toses que és la clau de la solució definitiva del problema del Transpirenenc. No obstant, cal que diguem que si els Ajuntaments de les comarques interessades, començant pel de Puigcerdà, continuen mirant-se aquest problema amb l'absoluta indiferència que fins ara l'han contemplat, temem que els nostres esforços de poca cosa serviran.

D'ací i d'allà

Indicacions desorientadores, fora!

Com en totes les poblacions on els ho han permès, la Companyia Telefònica feu anys enrera a la nostra vila una escampada atuidora de pancartes indicadores: aneu a la frontera a l'estany, cap a l'estació o per qualsevol carrer de l'interior, trobareu arreu, davant dels vostres nassos, la placa uniforme i pocasolta que diu: «Teléfonos». A més de quatre estrangers sabem que els ha frapat aquesta particularitat, ben inútil, que ells deuen conceptuar extravagant.

No podria lograr-se, en bé de l'estètica urbana, que desapareguessin totes aquestes pancartes gens utilitàries, majorment ara que l'oficina de telèfons s'està instal·lant en el lloc més cèntric de la vila?

Cuidem els detalls!

Tenim a Puigcerdà un mirador incomparable pel qual desfilen indefectiblement tots els turistes que ens visiten. Fa uns dies tinguérem ocasió d'observar uns forasters que des d'ell admiraven la nostra Cerdanya, els quals, però, no estaven pas contents del tot: i és que volien tirar unes fotos i es queixaven de l'encreuament de fils elèctrics i telefònics existent al davant mateix del mirador, que empastifa i malmet aquella excel·lent panoràmica. És aquest un detall d'un mal efecte gran —aneu-ho a comprovar i ens donareu la raó—, però, senzillíssim d'arranjar; el nostre Municipi té la paraula.

Una atracció malmesa.

L'Ajuntament ha tingut aixut, durant dos mesos llargs, l'estany de la vila, a fi de treure llot del seu fons.

Són moltes les persones que diuen que el treball que s'hi ha fet podia portar-se a cap amb molt menys temps per tal d'evitar perjudicis i molesties als veïns, però, ara és a un altre aspecte que volem referir-nos.

A nosaltres el què ens dol és que enguany s'haurà acabat d'extingir el poc peix que va sobreviure l'aixugada de l'hivern anterior, amb gran desesperació dels pescadors de canya. A més de la distracció que la pesca representava, era un motiu d'atracció; recordeu sinó la munió de francesos, generalment de la plana de Toulouse, que venien a passar el dia al voltant del nostre estany, armats amb la seva canya i altres accessoris; compteu el què deixaven a la vila per cada barb que pescaven i veureu com l'economia local, quan es produeixi el fatal desencís, en sofrirà.

I suplir el peix destruït no és cosa fàcil ni que pugui fer-se ràpidament, encara que s'hi posés el màxim de bona voluntat.

Parlem de telègrafs.

La oficina de telègrafs de la vila, que anteriorment prestava servei de les 9 a les 21 hores, fa un parell d'anys que limità l'horari de servei a 6 hores, degut a haver estat reduït el personal de la mateixa, mesura que degué ésser presa per economia, o potser a jutjar per les apariències, per a afavorir la C.^a Telefònica.

Es molt de doldre aquesta limitació, que ocasiona perjudicis i causa mal efecte als turistes, sobretot si tenim en compte que la oficina és tancada de la 1 a les 5 de la tarda, degut a l'horari de servei existent, potser un xic estrafolari: de 9 a 13 i de 17 a 19.

L'anècdota de la quinzena.

En un cert poble molt conegut per nosaltres existeix un batlle tant exces-

sivament demòcrata i bon jan que ha donat lloc a què l'agutzil, confonent l'ou amb la castanya, se li adrecés un dia en públic:

—Mira, J...., ja que vas cap a B.... digues a aquells gitanos de la Palanca que no facin més foc, car amb el fum molesten el veïnat, dient-los-hi que si continuen els posarem una sensació.

Cal afegir que si el batlle aludit no complí l'encàrrec —detall que ignorem— degué ésser per descuit.



El cas del Mestre d'Olopte

Ens plau fer públic que, segons les nostres notícies, que cal considerar fidedignes, el mestre senyor Parramón que envià un indocumentat a la dita escola per a regentar-la i substituir-lo, ha estat considerat pel ministeri d'Instrucció Pública com incurs en l'article 171 del Reglament, cosa que comporta la pèrdua de la carrera i tots els drets adquirits. Ens és doblement agradós per a tractar-se d'un afer al qual nosaltres donarem estat periodístic i perquè evidencia que la República sap punir els funcionaris que delinqueixen.

Hem vist reproduït a «L'Autonomista» de Girona, l'article que sobre aquesta qüestió publicà en aquestes planes el nostre col·laborador David Moliner.

M A D E L E I N E

Confeccions per a Senyora i Infants
Especialitat en la confecció a mida
TEIXITS NOVETAT - ROBES INTERIORS

GRAN ASSORTIT EN LLANES PER A TREBALLS MANUALS
EDREDONS-COBRE-LLITS: ARREGLO I TRANSFORMACIO

En aquesta casa es donen lliçons de tricatatge a les clientes.

LLIBERTAT, 45
PUIGCERDA

MODÉS ET TRAVAUX

ABRICS — SUETERS — PULL-OVERS
Es reben encàrrecs per a la Tintoreria Mun-
tané de Seu d'Urgell

Del Centenari de la Renaixença Catalana

El dia 16 del mes que som a Ripoll, va celebrar-se l'important acte de la Commemoració de la Renaixença catalana. Prengueren part en els actes patriòtics, representacions de les terres germanes de València, Mallorca i Rosselló. A dos quarts de deu del matí s'inaugurà la instal·lació d'un antic obrador de clavetaires a l'Arxiu Folk-lòric de Sant Pere; a les deu hi hagué solemne Ofici al Monestir organitzat per la Lliga Espiritual de la Mare de Déu de Montserrat; després es feu una desfilada general davant la tomba de Guifré I, fundador de la nacionalitat catalana; a les dotze a la Plaça de la República tingué lloc un acte d'afirmació nacional en el qual pronunciaren abrandats discursos plens de bells paragrafs d'afirmacions nacionalistes i de compenetració entre els catalans dels diferents patssos els senyors: Planes, per *Palestra*; Soler i Damians pel *Partit Nacionalista Català*; Pons per Mallorca, Azema pel Rosselló, Reig per València i Estelrich i Rovira i Virgili per la Catalunya estricta a la tarda al camp municipal d'esports, tingué lloc una festa de danses populars catalanes. Fou un acte memorable i revelador

car tots els patriotes catalans assistiren espiritualment a la commemoració que es feia en el bressol insigne de la nacionalitat catalana, però que procuraren destorbar uns quants esquerrans que parlaven en llengua castellana, perquè veieren una creu vermella damunt fons blanc en la bandera dels catalans de les terres d'Oc.

El diputat senyor Rovira i Virgili a propòsit d'aquests destorbs va escriure a *«L'Opinió»* el següent: «Els bàrbars que diumenge passat hi havia a Ripoll no saben res de tradició i d'història, de cultura i llibertats que representen les banderes. No saben que la bandera de la creu vermella damunt fons blanc és la bandera de la vella Generalitat de Catalunya, mentre que la de les barres era, en el seu origen, la de la casa reial de Barcelona. No saben que la insígnia de la creu vermella la duien al pit els diputats de la Generalitat que s'alsaven en nom del poble català, contra el poder opressor de les dinasties exòtiques».

Centre Tècnic Administratiu

baix la direcció de personal titular

Peritacions y plans de finques
Tramitació d'expedients, etc.

DIRECCIÓ:

F. DE LA HIJA

PUIGCERDA

Telèfon, 77

Curiositat

Per a contestar, com a soci del «Centre Republicà», al solt d'«El Pireneu», *Curiositats electorals*, tenia un article inèdit a l'estil dadaïsta titulat «Els mal de cap d'un grec, trasbalsat per els puros d'Andorra» que, francament, estava persuadit tenia el suficient tò confusió per a delectar als lectors i comentar-lo degudament, però, no m'hi he atrevit perquè les columnes d'un periòdic seriós, amb fota seguretat, no me l'haurien admès. De tot ell i amb permís, sols en treurem una frase: *Tardis piulastis*, que em sembla s'escau bastant.

Portant, doncs, la cosa formalment em permeto afirmar, —i no com han dit, perquè estava present a la reunió — que la Junta del Centre ni dimittí, ni retirà la dimissió, per la raó senzilla que no va dimitir, sinó que encara li varen ratificar la confiança. Que a la Junta no la preocupen tant els noms dels candidats a les futures eleccions com a «El Pireneu», per quan hi ha una Comissió política que proposarà i l'Assamblea decidirà, basant-se com sempre en el millor interès del poble ideològic i administrativament.

Que sembla des de fa temps que el Centre Republicà els preocupa molt, i al volguer-li treure importància, encara n'hi donen més, doncs, de fet,

FORN DE PA **PALAU**

creador de l'excel·lent Coca "Cerdanya"

PA INTEGRAL

PANETS DE VIENA

ELABORACIO PERFECTA



Forn de Pa PALAU

Revolució, 9 - Teléf. 62 - PUIGCERDA

HOTEL

Terminus

== TOT CONFORT ==

Davant l'Estació del Transpirenenc
Meravelloses vistes panoràmiques

Cuina excel·lent - Servei acurat

Habitacions Espléndides

PREUS RAONABLES

RICARD ALTIMIRAS

Telefon, 8 - PUIGCERDA

◆ ◆ L'anunciar a CERETANIA fa prosperar el negoci ◆ ◆

reconeix que és una força organitzada millor del que potser ells desitjarien.

Que una candidatura presentada pel Centre Republicà, no anirà a l'aigua com palesament ho ha demostrat en totes les eleccions de la República, perquè ara, més que mai, li sobren mitjans.

Que la politiqueta de carreró s'ha acabat i recomano bonament a «El Pireneu» que procuri ésser una mica més seriós per a informar-se del que passa, doncs, aquest *truco* — crèguin — no se l'empassarà ningú.

BUSCALLA



Senyores!!

Adoptar aparells elèctrics per als seus quefers domèstics, no és cap luxe inútil... al contrari, és una economia apreciable

*en diner
en temps
en salut*

En particular, adopteu

L'Aspirador de Pols

els hi facilitarà diàriament el seu treball manual, estalviant-los tot esforç i fatiga inútils



Demani una demostració, a les oficines de "Energia Elèctrica de Catalunya, S. A." PUIGGERDA: Espanya, 7 - VIC: Verdaguer, 14 i 15

COMENTARI

Mirador Municipal

Després d'un llarg viatge que ens ha impossibilitat fer la secció periòdica de «Mirador Municipal», avui ens reintegrem a les nostres tasques, tornant a la palestra amb la mateixa sinceritat de sempre, que ens ha valgut l'elogi de molts dels nostres lectors.

La sessió que el nostre Ajuntament celebrà el passat dimecres, dia 3, va ésser una sessió quieta, malgrat l'assistència de gairebé tots els senyors Consellers.

A les set i mitja l'Alcalde obre la sessió tenint asseguts a la seva esquerra els senyors Morer, Tundidor, Palau i Puig, i a la dreta els senyors Florensa, Llanas, Solà i Vernis.

Es llegeix l'acta de l'anterior i s'aprova.

Es dona compte dels jornals eventuais que també s'aproven i no havent-hi res més a l'ordre del dia, es passa als pregs i preguntes.

Es demana quins són els plecs que s'han presentat al concurs per a la construcció de 20 bancs destinats als passeigs i parc, i s'obre el de l'únic concursant, i que per tant se'ls adju-

dica, l'industrial fuster senyor Emili Junoy.

S'acorda la colocació de tubs a la claveguera del passeig de Pons i Gasch, en el troç comprès des de l'estany fins a la plaça de Barcelona.

Així mateix s'acorda anar al riu a cercar peix per a repoblar l'Estany.

S'acorda també enllestir les obres del carreró que va des del carrer de la Llibertat al de la Revolució, seguint la rasant donada per l'arquitecte senyor Serra.

I, per últim, s'acorda cridar als patrons flequers i carnicers per a tractar dels preus que han de regir en llurs respectius articles, i emig de la major harmonia s'aixeca la sessió a les nou.

Ens fóra permès de preguntar a l'Il·lustre Ajuntament què s'ha fet d'aquell acord pres farà cosa d'un any, a petició del primer tinent, senyor Artísó, que consistia en convertir el Prat d'En Sedó en camp d'esbargiment, gimnàs per als infants i pista de tennis?

FUTBOL

El diumenge dia 23 d'Abril es celebrà un interessant partit entre els equips de «Palestra» de Ripoll i el Puigcerdà F. C., al camp d'aquest darrer.

Durant el partit no mancaren jogades perfectes i boniques combinacions tant d'un bandol com de l'altre.

L'equip visitant es portà molt bé durant tot el joc, havent de lamentar solament, cap a la fi, l'expulsió d'un jugador per haver desatès les ordres de l'àrbitre.

Devem fer constar que havent estat senyalat un penalty contra el Puigcerdà, quan el resultat estava 2 a 1 contra seu, el perdonaren.

Aquest partit finí amb el resultat de 6 a 1 a favor del Puigcerdà que, hem de dir-ho, es mostrà gairebé durant tot el partit superior al seu contrari.

—El diumenge dia 30 d'Abril tingué un altre interessant partit a Seu d'Urgell, entre la selecció de l'Esquerra Republicana d'aquella població i el nostre Puigcerdà F. C.

En aquest partit s'hi disputava una copa oferta pels directius de l'equip local, la qual fou ben guanyada per l'equip visitant.

Una gran gernació presencià el partit, essent hi molt nombrosos els aficionats de Puigcerdà que s'hi traslladaren per tal de presenciar l'encontre.

Fou veritablement emocionant, sobretot la primera part durant la qual es marcaren els dos punts que decidiren la victòria a favor del Puigcerdà. Aquests dos punts es marcaren ja al començament del joc, l'un poc després de l'altre, i tots dos molt ben jugats.

EL MILLOR MATERIAL PER A CONSTRUCCIONS

Rocalla

TUBS PLANXES ACANALADES DIPOSITIS CANALONS DIPOSITIS PER A WATERS PLAQUES DE 40x40cm REVOLTONS

TELEFON: 20768 **ROCALLA S.A. BARCELONA** REB. ESTUDIS: 14 Y CANUDA 2

Representant per aquesta Comarca: **JOAN PEIX - Revolució, 7 - Teléfon, 11-R PUIGCERDA**

A la segona part hi hagué un joc dur, però net, tan d'un equip com de l'altre, transcorreguent així fins al final en que, pocs minuts abans, davant de la porta contrària, es va desaprofitar una ocasió gairebé segura que hauria augmentat el resultat definitiu que fou de 2 a 0 a favor del Puigcerdá F. C.

En acabar el partit fou entregada la copa als guanyadors, la qual serà guardada junt amb els demés trofeus que posseeix el nostre equip.

No cal dir com estem satisfets de l'actuació que porta d'un temps ençà el Puigcerdá F. C. assolint marcades victòries; disposa d'una selecció força perfecte i segura que s'enten molt en les jogades.

L'equip que s'alinià a la Seu era el següent: Noguera, Albert, Vidal, Busquet, Dafis, Parramon, Prat, Ginesta, Pubill, Delcor i Martinez.

Es vé parlant d'un torneig comarcal en el qual hi prendrien part els equips. Unió Urgellenca i Esquerra Republicana de Seu d'Urgell, Organyá F. C., Puigcerdá F. C. i l'equip de Pons, disputant-se entre els cinc una magnífica copa.

Cal esperar que aquest rumor tingui confirmació ja que és indubtable que despertaria molt interès entre els aficionats de cada població.

M. B.

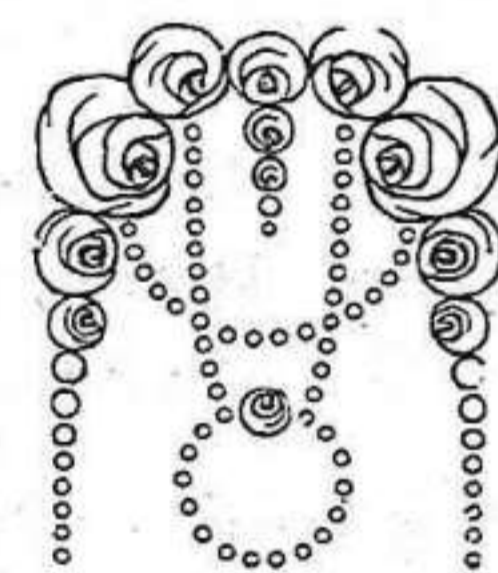
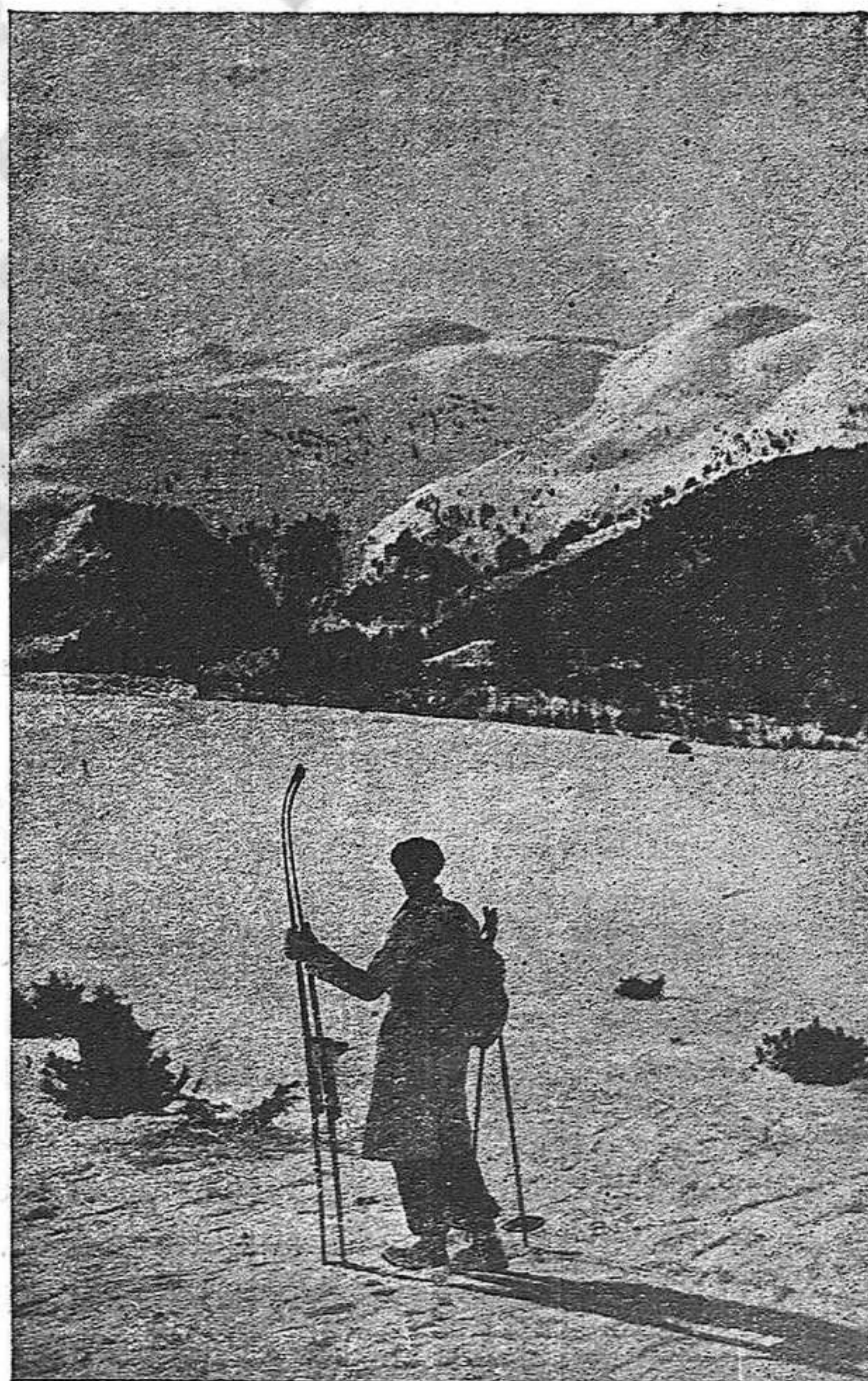
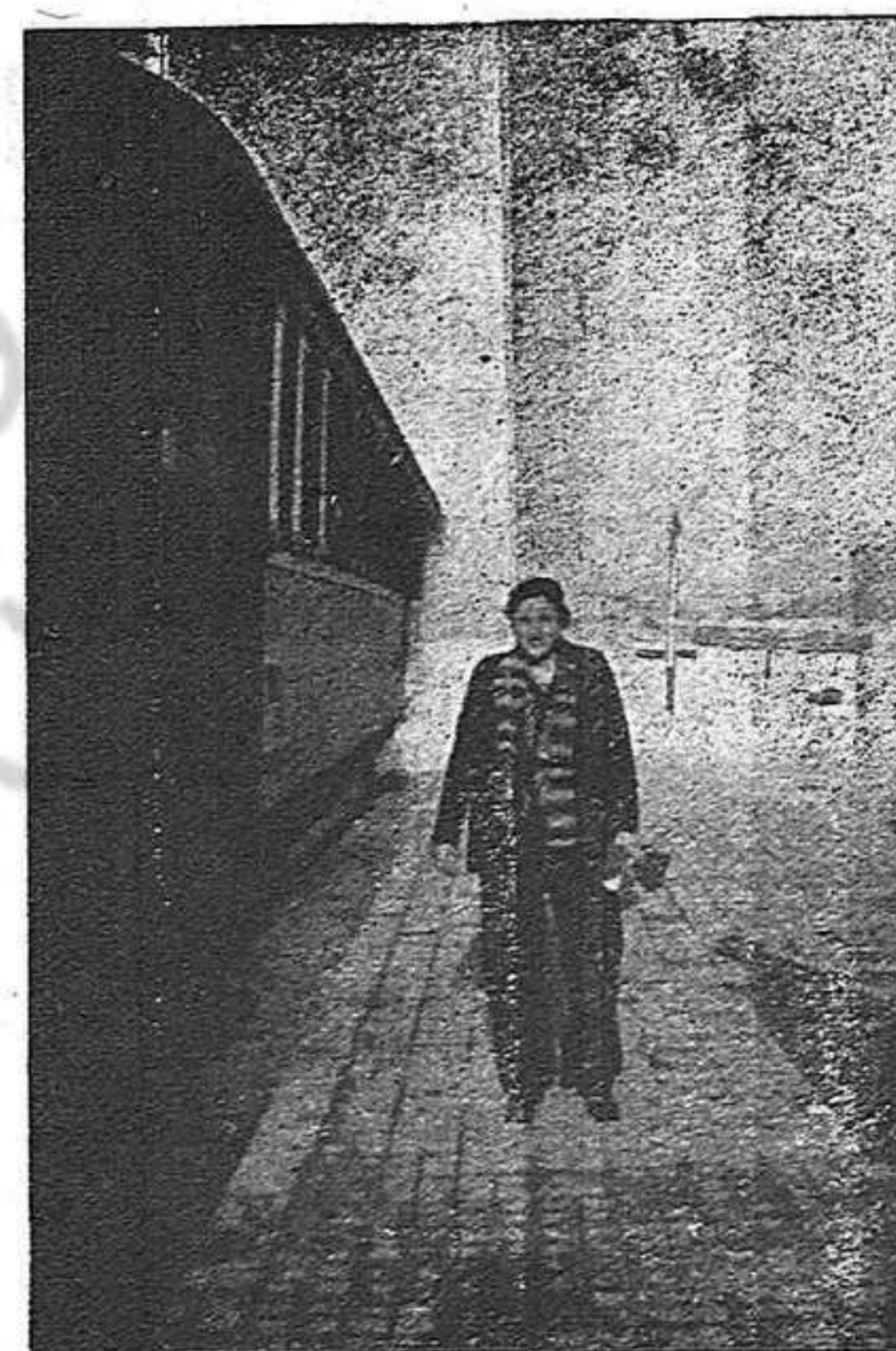


Recordatoris 1.ª Comunió

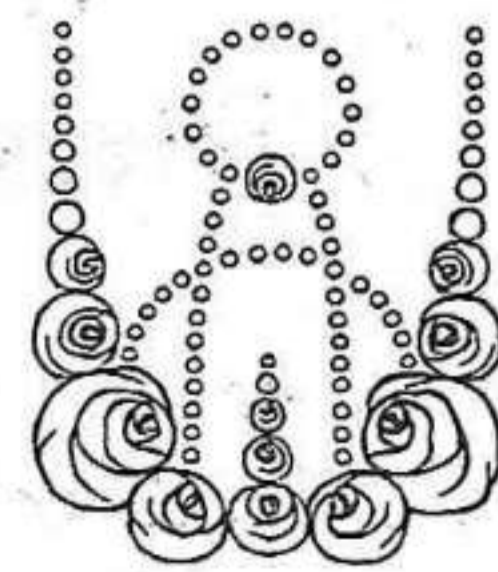
Vejeu el bonic assortit que en té l'IMPRESA CERETANIA

Els Esports de Neu

Una gentil esquiadora puigcerdanesa a l'emprendre el viatge cap a La Molina



Un esquiador extasiat en la contemplació del paisatge immens que se li ofereix a la vista



(Fot. Vigué)

Automobilistes: La preparació d'una bateria nova requereix certs cuidados els quals solament pot oferir-vos la Delegació Oficial de

Auto-Electricidad, S. A. Espanya, 42

on es preparen amb procediments AUTOBAT les legítimes i insuperables BATERIAS AUTOBAT als preus de 95 i 140 pessetes les de 6 volts, 90 ampers

Adresseu-vos a J. REGUANT, electricista. - Espanya, 42 PUIGCERDA

NOTICIARI

SERVEI METEOROLÒGIC DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

OBSERVATORI DE PUIGCERDA

Temperatures de la setmana -Dies 26 al 5

Màxima	Mínima	Mitja
—	—	—
27	12	10
20	8	11
19	9	11
21	10	12
22	13	11
21	11	14
24	12	15
24	12	10
23	8	11
22	9	13
24	9	11

El delegat del Servei, N. Esteva

NEIXEMENTS.—L'esposa de l'amic Josep Rigol ha donat a llum amb tota felicitat una xamosa nena.

—La família del conegut industrial flequer Romà Bertran, s'ha vist augmentada amb el neixement d'una nena.

—L'esposa del capità de carabinyers d'aquesta vila, senyor Domènec Carvallo, ha donat a llum feliçment

un robust infant.

Rebin tots la nostra més sincera enhorabona.

ESPECTACLES.— Dos programes ben interessants per avui; entre altres pel·lícules d'èxit reconegut, figuren a la llista les boniques produccions sonores «El doble crimen de la calle Morgue» i «Mam'zelle Nitouche» en el Círcol i en el Ceretà respectivament.

DEFUNCIO.— El passat dilluns, dia 1 del corrent, morí a l'edat de 22 anys el jove d'aquesta Vila En Francesc Xavier Pujol i Bordanova.

L'acte de l'enterrament, que tingué lloc l'endemà, fou una manifestació de dol imponent, palesant-se l'estima en que es té la família Pujol.

Rebi la família del finat les nostres més sinceres condolences.

FORASTERS.— Amb motiu d'ensopegar-se dos dies de festa, diumenge i Primer de Maig, es notà a la Vila gran aflluència de forasters, molta colla vinguts en auto-cars, que excursionaren per la nostra terra.

Celebrarem que se'n hagin anat ben impressionats.

FESTA MAJOR.— Avui la celebra el poble de Prullans.

Per a amenitzar-la ha estat con-

tractada la renomada cobla-orquesta «La Principal» de Perelada.

Sabem d'alguna colla del nostre jovent que no hi mancarà pas.

ENTRE NOSALTRES.— Amb motiu de trobar-se malalta la seva mare, es troba a la Vila el nostre bon amic l'agent de vigilància, senyor Josep Pintado.

Celebrarem que la seva mare es refaci ben aviat de la malaltia que sofreix.

TEMPS.— Si bé no està assegurat no podem pas queixar-nos; la temperatura bona i sol gairebé tot el dia. També tenim a estones un vent molestós que contribueix a acabar d'assecar la terra que ja ho és prou.

Tots els dies s'ennuvola el cel i cau alguna que altra plujada que no fa més que arruixar el polsim de la superfície dels conreus.

Ahir, a primera hora de la tarda caigué un fort ruixat, però s'espassà desseguida.

I tant convenient com fóra per als sembrats una bona pluja que els satisfés la sed que pateixen.

Als propietaris de xalets i pisos IMPORTANT

Es recorda als que tinguin xalets i pisos de temporada per a llogar que els Serveis de Turisme de la Generalitat han inaugurat una Borsa de Lloguer d'Estatges de Xalets i Pisos, mitjançant la qual, des de les seves Oficines de Barcelona, es cuidarà de llogar-los gratuïtament.

A aital fi, a Casa de la Vila, hi han fulles d'inscripció per a tothom que ho sol·liciti.



ENCOMANEU ELS VOSTRES IMPRESOS

A L'

Imp. CERETANIA



RECADER directe de Puigcerdá i sa Comarca a **BARCELONA**

P. GABAÑACH

dies de sortida de PUIGCERDA: DIMARTS i DIVENDRES a la de la tarda
dies de sortida de BARCELONA: DIMECRES i DISSABTES a les 6 de la tarda

ENCARRECS:

PUIGCERDA
LLIBERTAT, 8 — Teléfon 108, i a la
FUSTERIA DE ANTONIO BRUNET

BARCELONA
RECH, 73 — Teléfon 17041
PETXINA, 6 — Teléfon 1622

SERVEI RÀPID - PREUS ECONÒMICS

ELS CIGNES. — Ens plau assabentar als nostres lectors que els cignes de l'estany tornen a pondre, çó que podria fer que l'estiu vinent veiesim els *nanos* a voltar per l'Estany. S'han recollit quatre ous.

FUTBOL. — Avui, a les quatre de la tarda, tindrà lloc un partit a benefici del jugador que va trencar-se el braç durant el partit que es celebrà el dia 9 del passat mes. Jugarà el F. C. Puigcerdá contra una selecció d'escribents i sastres de la Vila.

Es de desitjar que tant els aficionats com el públic en general voldran cooperar a aquest benefici, fent que assoleixi un grós èxit.

NOU ESTABLIMENT. — Des de fa uns dies s'ha obert en el carrer de la Llibertat, (can Llebreja), un establi-

ment dedicat al negoci d'olis. La raó social és «Martinez».

Es dedica a la venda al major i al detall.
Bona sort.

SANT MARC. — Enguany, seguint la vella tradició, es celebrà aquest simpàtic aplec, amenitzant la festa l'orquestra «Unió Musical Puigcerdanesa».

Foren molts els vilatans i veïns dels pobles de la rodalia que hi assistiren prenguent part a les diversions. L'animació no hi mancà pas i a l'hora del berenar foren multiut de colles les que s'escamparen en rodones per tot el prat «parant taula» sobre la verda alfombra.

Una plujada que caigué a darrera hora aigualí un xic la festa, obligant als «aplequistes» a retornar a corre-

cuita cap als domicilis respectius.
La festa s'acabà amb un sarau de nit en el Teatre del Círcol.

COMARCALS

BELLVER

El passat divendres dia cinc es celebrà la fira de bestiar que de molts anys vé celebrant-se i que aquest any potser, degut a l'esplendides del dia, es veié més animada que en anys anteriors, encare que els qui estem acostumats a veure la que es celebra el mes d'octubre, gairebé no ens atrevim a comentar-la, el qual li ha valgut el nom de la «Fireta» o «La Fira Petita». No obstant s'efectuaren algunes vendes d'importància, sobretot, en bestiar de llana, que n'hi havia en abundància i bònic de debó.

ALP

Es van acabant les obres de conducció d'aigües i clavegueres que ha emprès el nostre Ajuntament, podent assegurar, que si no surgeixen desastors, dintre pocs dies podran inaugurar-se.

Amb aquestes obres l'Ajuntament ha palesat ésser un dels millors dels Ajuntaments de Cerdanya, puix que representa un esforç formidable i és, sens dubte, la millor de totes les obres que s'han fet i que poden fer-se. L'obra és bona i és ben feta i mereix l'aplaudiment de tothom, a l'ensem que ha de servir d'espill als demés pobles.

No falta sinó, que ara tinguin la valentia d'obligar als propietaris a posar canals als llosats amb les corresponents conduccions a fi de que tots els de dreta, de centre i d'esquerra poguem dir: El nostre Ajuntament no ha fet política, ha fet, però, una sana administració.

La nostra més sincera felicitació i que la seva obra sigui un estímul per a tots aquells Ajuntaments que puguin succeir-los. — *Corresponsal.*

FABRICA DE BEGUES CARBONIQUES GASEOSES - SIFONS

FRANCESC DAFIS

ELABORACIO ACURADA amb maquinària moderna i productes de primera qualitat

DIPOSITARIA DE LA CERVERA "MORITZ"

FABRICA: Carrer de Florensa — DESPATX: Revolució, 27-Tel. 64

PUIGCERDA

CIES. D'ASSURANCES GENERALES

FUNDADA L'ANY 1819
RAMBLA DELS ESTUDIS, 12 — BARCELONA

VIDA. — ACCIDENTS. — INCENDIS. — CRISTALLS. — RESPONSABILITAT CIVIL

Demaneu detalls a l'Agent a Puigcerdá: JOSEP M.^a VILA — CARRER D'ESPANYA, 2



UN SOL FOC

Proporciona calefacció i aigua calenta a tota la casa

Amb la Calefacció **IDEAL CLASSIC** ja tenim resolt el problema del confort higiènic i econòmic. Per pocs diners podeu instal·lar-la a casa vostra, lliurant-vos, a la tardor i a l'hivern, del fred i de la humitat

Fascicles gratuïts

Demaneu-los a

Josep REGUANT
PUIGCERDA

Feu els rétols en català
En l'Impremta **CERETANIA** us
els redactaran gratuïtament!

**HOTELLERIE
CERDANE**

el màxim confort
dins d'un ambient
cerdà

Vídua SALVAT
Bourg-Madame

Subasta voluntaria

Por acuerdo del Consejo de familia de los menores Antonio y Miguel Servat y Ginesta, se procederà a la venta en pública subasta de dos cuartas partes indivisas de un noveno y dos cuartas partes indivisas de un séptimo de otro noveno, pertenecientes a dichos menores, de la siguiente finca: Una casa, sita en esta villa, número veinticuatro, con un huerto confíguo y una era, que antes también comprendía un porche, pero que en la actualidad ya no existe por ha-

ber sido expropiado al construirse la nueva carretera de Ripoll a Puigcerdá, de cabida, en la actualidad, doce áreas, lindante al Norte con el camino de la antigua puerta de España de esta villa que conduce a Bourg-Madame, carretera de Lérida a Puigcerdá y carretera que de Puigcerdá dirige a Llivia, al Sud con dicha carretera que de Lérida dirige a Puigcerdá, carretera que de Puigcerdá dirige a Llivia y huerto de Antonio Ravés, al Este con dicha carretera de Lérida a Puigcerdá y callejón llamado Caná y al Oeste derecha entrando con un callejón sin nombre y casa de Rosa Billerach.

El tipo de subasta es de mil quinientas pesetas, debiendo tener lugar dicha subasta el día 27 de Mayo actual, a las cinco de la tarde, en la notaría de Don Joaquín Piñol, en donde se hallan de manifiesto las condiciones de subasta y los títulos de propiedad.

Puigcerdá, seis de mayo de 1933.
El tutor, *Vicente Camps*.

ES VEN una máquina de trinxar carn, i una d'embutir
Tot en perfecte estat.
RAÓ: en aquesta Impremta.

RETORN.—Després d'haver passat l'hivernada a la veïna nació, es

troba de nou a la Vila la Sra. Magdalena Barrera, vídua de Bosom.

Celebrem que li hagi provat l'hivern

ADQUISICIO DE TERRENYS. — S'han adquirit tres parcel·les més de terreny per a construir en l'Avinguda de Garcia Hernández, prop de l'estació del Transpirenenc.

Se'ns diu que la construcció començarà desseguida.

Subscribiu-vos a "CERETANIA"

Llibreria Cerdana

Corresponsal de les primeres Cases Editores
Franceses

Envio de llibres per correu
a qualsevol població

Adreceu-vos a

J. Cadefau

Turistes: A l'estiu i a l'hivern, el GRAN HOTEL

TIXAIRE

us ofereix el màxim confort dintre d'un ambient luxós i ensems discret

Magatzem de Materials
de Construcció

calc hidràulica
ciments
guix
rajoles, & &

Francesc BARNOLA

Rambla de Josep M.^a Martí
PUIGCERDA



Rajoleria i Teuleria

RICARD TUSET

GRAN ASSORTIT
DE RAJOLS
DE TOTES MENES
Fabricació acurada

Preus mòdics

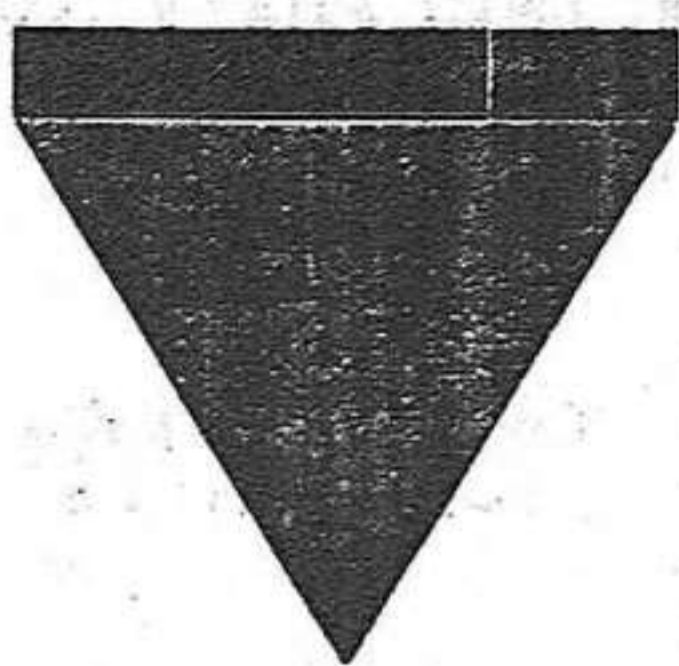
Font d'En Lleres
PUIGCERDA

Feu fer els vostres impresos en català :: Encarregueu-los en aquesta Impremta

Anónima ALSINA-GRAELLS de A. T.

Despatx Central del F. C. Transpirenenc
de RIPOLL a PUIGCERDA

PUIGCERDA:



En aquest D. C. per a major comoditat dels viatgers es faciliten bitllets per a les estacions següents:

**Alp, Ribes, Ripoll, Vich,
Torelló, Manlleu, Barcelona**

Dr. A. BAYÉS i VAYREDA

Ex-intern del sanatori Scheveizerhof de Davos-Platz

Ex-metge agregat del Servei d'assistència Social dels Tuberculosos de Barcelona

MEDICINA INTERNA :: MALALTIES DEL PIT :: RAIGS X

Tractaments per la Sanocrisina, Tuberculina, Neumotorax artificial, etc., etc.

Plaça Catedral, 35 - Tel. 303 VIC (Consulta de 11 a 1 i hores convingudes)

URBANITZACIO DEULOFEU

Espaiosos solars per a edificar, en venda, esplèndida situació, prop de l'Estany, sèquia i parc, amb vistes sobre la Cerdanya Francesa i Espanyola, i altres situats prop del Camp de Golf

Raó: ESTEVE ARRO (Cal Aldran) PUIGCERDA

AVINGUDA SCHIERBECK

Venda de Xalets

Pagament a terminis i al comptat

Construccions a gust del comprador o ja edificades

Raó:

MIQUEL PONS Procurador Puigcerdá

CARBOLUX

SUBSTITUT DE L'ANTRACITA
ense fum }
ense suja } **EL MES NET**
ense cendres }

Superioritat en calories sobre els altres combustibles

Infinítament superior a tots els millors aglomerats

De molta duració, poc pes i, per tant, d'economia insuperable

Adresseu comandes a:

Vídua de S. Arró - Telèfon 35 - Puigcerdá

Decorats i Treballs llisos de Guix

Encanyigats ordinaris
Encanyigats Metàl·lics SIMPLEX
els més bons i pràctics

Tots els enguixats són acabats amb guix blanc superior

Per encàrrecs:

Marcel·li FUXET
BOURG-MADAME

Especialitat en Sarrells per a Vanoves

:: Sarrells - Cordons per a Barnussos, Batins i Païames ::

Fàbrica de Passamaneria i Teixits de Punt Novetat

en seda artificial, cotó, llana i fil de metall or i plata

VENTURA I COT Ltda.

LINCOLN, 15 (S. G.)

TELÉFON 72233

BARCELONA

(Vendes exclusivament a l'engrós)

:: Galons - Cintes - Borles - Cordons - Trenes - Agremants - Faixes ::

Malles per a Cortinatges i Transparents

CASA CONSTRUCTORA

J. VIÑAMATA

CONSTRUCCIONES DE HORMIGON, LADRILLO Y REPARACIONES EN GENERAL

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Fontanella, 14-1.º, 2.ª
BARCELONA

Encargos: Pza. de los Héroes, 8
PUIGCERDA

JOAN ANGLADA VILARDEBO

ADVOCAT

Exercici en els partits de Puigcerdá i Vic

Despatx a Vic: Riera, 31